

**CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ  
CHO KỲ 3 THÁNG KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 3 NĂM 2011**

**CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ  
CHO KỲ 3 THÁNG KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 3 NĂM 2011**

| <b>NỘI DUNG</b>  | <b>TRANG</b> |
|--|--------------|
| Thông tin về doanh nghiệp  | 1            |
| Báo cáo của Ban Điều hành  | 2            |
| Báo cáo soát xét của kiểm toán viên                              | 3            |
| Bảng cân đối kế toán hợp nhất                                    | 4 - 7        |
| Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất                    | 8            |
| Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất                              | 9 - 10       |
| Thuyết minh chọn lọc cho báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ | 11 - 32      |

## CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

### THÔNG TIN VỀ DOANH NGHIỆP

**Giấy phép đăng ký kinh doanh** Số 0300588569 ngày 19 tháng 4 năm 2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

**Hội đồng Quản trị**

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Bà Mai Kiều Liên     | Chủ tịch   |
| Ông Hoàng Nguyên Học | Thành viên |
| Bà Ngô Thị Thu Trang | Thành viên |
| Ông Wang Eng Chin    | Thành viên |
| Ông Lê Anh Minh      | Thành viên |

**Ban Điều hành**

|                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Bà Mai Kiều Liên        | Tổng Giám đốc                       |
| Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa | Giám đốc Điều hành Chuỗi Cung ứng   |
| Bà Nguyễn Thị Như Hằng  | Giám đốc Điều hành                  |
|                         | Phát triển Vùng Nguyên liệu         |
| Bà Ngô Thị Thu Trang    | Giám đốc Điều hành Tài chính        |
| Ông Trần Minh Văn       | Giám đốc Điều hành Dự án            |
| Ông Nguyễn Quốc Khánh   | Quyền Giám đốc Điều hành            |
|                         | Sản xuất và Phát triển Sản phẩm     |
| Bà Nguyễn Hữu Ngọc Trân | Quyền Giám đốc Điều hành Tiếp thị   |
| Ông Phạm Phú Tuấn       | Quyền Giám đốc Điều hành Kinh doanh |

**Người đại diện  
theo pháp luật**

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Bà Mai Kiều Liên | Tổng Giám đốc |
|------------------|---------------|

**Trụ sở chính**

10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

**Kiểm toán viên**

Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers (Việt Nam)

## CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

### TRÁCH NHIỆM CỦA BAN ĐIỀU HÀNH ĐỐI VỚI CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Ban Điều hành chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam ("Công ty") và các công ty con (gọi chung là "Tập đoàn") tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 và kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của kỳ 3 tháng kết thúc vào ngày nêu trên. Trong việc soạn lập các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ này, Ban Điều hành được yêu cầu phải:

- chọn lựa các chính sách kế toán phù hợp và áp dụng chúng một cách nhất quán;
- thực hiện các phán đoán và ước lượng một cách hợp lý và thận trọng; và
- soạn lập các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ trên cơ sở doanh nghiệp hoạt động liên tục trừ khi không thích hợp để cho là Công ty và các công ty con sẽ tiếp tục hoạt động.

Ban Điều hành chịu trách nhiệm bảo đảm rằng các sổ sách kế toán đúng đắn đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình tài chính của Tập đoàn với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và để làm cơ sở để soạn lập các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ tuân thủ theo chế độ kế toán được nêu ở Thuyết minh số 2 của các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ. Ban Điều hành cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Tập đoàn và thực hiện các biện pháp hợp lý để phòng ngừa và phát hiện các gian lận và các sai qui định khác.

### PHÊ CHUẨN CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Theo đây, chúng tôi phê chuẩn các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ đính kèm từ trang 4 đến trang 32. Các báo cáo tài chính này được trình bày trung thực và hợp lý tình hình tài chính hợp nhất của Tập đoàn tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 và kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của kỳ 3 tháng kết thúc vào ngày nêu trên phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 27 – Báo cáo tài chính giữa niên độ.



Mai Kiều Liên  
Tổng Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, nước CHXHCN Việt Nam  
Ngày 29 tháng 4 năm 2011



## **BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ GỬI CÁC CỔ ĐÔNG CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM**

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ của Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam ("Công ty") và các công ty con ("Tập đoàn") được Ban Điều hành Công ty phê duyệt ngày 29 tháng 4 năm 2011. Các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ này gồm: bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 3 năm 2011, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất, báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của kỳ 3 tháng kết thúc vào ngày nêu trên, và các thuyết minh chọn lọc từ trang 4 đến trang 32. Ban Điều hành của Công ty chịu trách nhiệm soạn lập và trình bày hợp lý các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ này theo Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra kết luận về các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ này căn cứ vào việc soát xét của chúng tôi.

### **Phạm vi soát xét**

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét theo Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam số 910 – *Công tác soát xét báo cáo tài chính*. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải được lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo vừa phải rằng báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ không chứa đựng những sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên không đưa ra ý kiến kiểm toán.

### **Ý kiến soát xét**

Căn cứ vào công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện nào khác đáng lưu ý để chúng tôi cho rằng các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ kèm theo là không được trình bày trung thực và hợp lý, xét trên mọi phương diện trọng yếu, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan.



Ian S. Lydall  
Số chứng chỉ KTV: N.0559/KTV  
Chủ tịch

Quách Thành Châu  
Số chứng chỉ KTV: N.0875/KTV

Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers (Việt Nam)  
TP. Hồ Chí Minh, nước CHXHCN Việt Nam  
Báo cáo soát xét số HCM2841  
Ngày 29 tháng 4 năm 2011

Như đã nêu trong thuyết minh số 2.1 cho các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ, các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ kèm theo là không nhằm thể hiện tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán đã được thừa nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước CHXHCN Việt Nam.

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

| Mã số      | TÀI SẢN                                    | Thuyết minh | Tại ngày                 | Tại ngày                 |
|------------|--|-------------|--------------------------|--------------------------|
|            |  |             | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.12.2010<br>VNĐ        |
| <b>100</b> | <b>TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>                    |             | <b>7.327.494.010.108</b> | <b>5.919.802.789.330</b> |
| <b>110</b> | <b>Tiền và các khoản tương đương tiền</b>  | <b>3</b>    | <b>223.197.137.439</b>   | <b>263.472.368.080</b>   |
| 111        | Tiền                                       |             | 171.197.137.439          | 249.472.368.080          |
| 112        | Các khoản tương đương tiền                 |             | 52.000.000.000           | 14.000.000.000           |
| <b>120</b> | <b>Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b> | <b>4(a)</b> | <b>2.318.112.626.925</b> | <b>2.092.259.762.292</b> |
| 121        | Đầu tư ngắn hạn                            |             | 2.390.210.765.125        | 2.162.917.431.792        |
| 129        | Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn          |             | (72.098.138.200)         | (70.657.669.500)         |
| <b>130</b> | <b>Các khoản phải thu ngắn hạn</b>         |             | <b>1.503.465.204.011</b> | <b>1.124.862.162.625</b> |
| 131        | Phải thu khách hàng                        | 5           | 788.437.860.988          | 587.457.894.727          |
| 132        | Trả trước cho người bán                    |             | 421.542.341.630          | 354.095.973.554          |
| 135        | Các khoản phải thu khác                    | 6           | 295.158.975.500          | 183.904.850.455          |
| 139        | Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi         |             | (1.673.974.107)          | (596.556.111)            |
| <b>140</b> | <b>Hàng tồn kho</b>                        | <b>7</b>    | <b>3.185.278.170.044</b> | <b>2.351.354.229.902</b> |
| 141        | Hàng tồn kho                               |             | 3.191.467.814.184        | 2.355.487.444.817        |
| 149        | Dự phòng giảm giá hàng tồn kho             |             | (6.189.644.140)          | (4.133.214.915)          |
| <b>150</b> | <b>Tài sản ngắn hạn khác</b>               |             | <b>97.440.871.689</b>    | <b>87.854.266.431</b>    |
| 151        | Chi phí trả trước ngắn hạn                 | 8(a)        | 45.504.168.492           | 38.595.473.073           |
| 152        | Thuế Giá trị Gia tăng được khấu trừ        |             | 48.440.007.575           | 16.933.368.421           |
| 158        | Tài sản ngắn hạn khác                      |             | 3.496.695.622            | 32.325.424.937           |

Các thuyết minh từ trang 11 đến trang 32 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính giữa niên độ này.

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**  
(tiếp theo)

| Mã số      | TÀI SẢN (tiếp theo)                       | Thuyết minh | Tại ngày                  | Tại ngày                  |
|------------|---|-------------|---------------------------|---------------------------|
|            |   |             | 31.3.2011<br>VNĐ          | 31.12.2010<br>VNĐ         |
| <b>200</b> | <b>TÀI SẢN DÀI HẠN</b>                    |             | <b>4.952.997.747.577</b>  | <b>4.853.229.506.530</b>  |
| <b>210</b> | <b>Các khoản phải thu dài hạn</b>         |             | <b>18.203.693</b>         | <b>23.624.693</b>         |
| 218        | Phải thu dài hạn khác                     |             | 18.203.693                | 23.624.693                |
| <b>220</b> | <b>Tài sản cố định</b>                    |             | <b>3.544.617.243.121</b>  | <b>3.428.571.795.589</b>  |
| 221        | Tài sản cố định hữu hình                  | 9(a)        | 3.047.025.311.755         | 2.589.894.051.885         |
| 222        | Nguyên giá                                |             | 4.647.650.978.956         | 4.113.300.629.871         |
| 223        | Giá trị hao mòn lũy kế                    |             | (1.600.625.667.201)       | (1.523.406.577.986)       |
| 227        | Tài sản cố định vô hình                   | 9(b)        | 175.860.569.506           | 173.395.289.975           |
| 228        | Nguyên giá                                |             | 268.292.622.266           | 263.171.406.266           |
| 229        | Giá trị hao mòn lũy kế                    |             | (92.432.052.760)          | (89.776.116.291)          |
| 230        | Chi phí xây dựng cơ bản dở dang           | 9(c)        | 321.731.361.860           | 665.282.453.729           |
| <b>240</b> | <b>Bất động sản đầu tư</b>                | 10          | <b>102.249.903.411</b>    | <b>100.817.545.211</b>    |
| 241        | Nguyên giá                                |             | 111.800.669.559           | 104.059.758.223           |
| 242        | Giá trị hao mòn lũy kế                    |             | (9.550.766.148)           | (3.242.213.012)           |
| <b>250</b> | <b>Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b> | 4(b)        | <b>1.122.378.110.807</b>  | <b>1.141.798.415.275</b>  |
| 252        | Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh   |             | 213.733.268.225           | 214.232.426.023           |
| 258        | Đầu tư dài hạn khác                       |             | 1.036.146.073.800         | 1.036.146.073.800         |
| 259        | Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn          |             | (127.501.231.218)         | (108.580.084.548)         |
| <b>260</b> | <b>Lợi thế thương mại</b>                 | 11          | <b>19.039.795.171</b>     | <b>19.556.808.664</b>     |
| <b>270</b> | <b>Tài sản dài hạn khác</b>               |             | <b>164.694.491.374</b>    | <b>162.461.317.098</b>    |
| 271        | Chi phí trả trước dài hạn                 | 8(b)        | 99.180.632.850            | 97.740.813.322            |
| 272        | Tài sản thuế thu nhập hoãn lại            | 12          | 64.097.438.524            | 62.865.036.536            |
| 278        | Tài sản dài hạn khác                      |             | 1.416.420.000             | 1.855.467.240             |
| <b>280</b> | <b>TỔNG TÀI SẢN</b>                       |             | <b>12.280.491.757.685</b> | <b>10.773.032.295.860</b> |

Các thuyết minh từ trang 11 đến trang 32 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính giữa niên độ này.

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**  
(tiếp theo)

| Mã số      | NGUỒN VỐN                                  | Thuyết minh | Tại ngày                  | Tại ngày                  |
|------------|--|-------------|---------------------------|---------------------------|
|            |  |             | 31.3.2011<br>VNĐ          | 31.12.2010<br>VNĐ         |
| <b>300</b> | <b>NỢ PHẢI TRẢ</b>                         |             | <b>3.375.341.412.812</b>  | <b>2.808.595.705.578</b>  |
| <b>310</b> | <b>Nợ ngắn hạn</b>                         |             | <b>3.180.616.801.051</b>  | <b>2.645.012.251.272</b>  |
| 311        | Vay ngắn hạn                               | 13          | 1.035.150.000.000         | 567.960.000.000           |
| 312        | Phải trả người bán                         | 14          | 1.160.731.082.378         | 1.089.416.813.120         |
| 313        | Người mua trả tiền trước                   |             | 36.561.918.069            | 30.515.029.293            |
| 314        | Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước        | 15          | 273.403.888.135           | 281.788.660.883           |
| 315        | Phải trả người lao động                    |             | 47.056.247.416            | 33.549.296.245            |
| 316        | Chi phí phải trả                           | 16          | 263.934.305.583           | 264.150.983.635           |
| 319        | Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 17          | 168.838.373.049           | 118.236.497.397           |
| 320        | Quỹ khen thưởng, phúc lợi                  |             | 194.940.986.421           | 259.394.970.699           |
| <b>330</b> | <b>Nợ dài hạn</b>                          |             | <b>194.724.611.761</b>    | <b>163.583.454.306</b>    |
| 333        | Phải trả dài hạn khác                      | 18          | 92.000.000.000            | 92.000.000.000            |
| 336        | Dự phòng trợ cấp thôi việc                 | 19          | 51.017.719.983            | 51.373.933.083            |
| 338        | Doanh thu chưa thực hiện                   |             | 51.706.891.778            | 20.209.521.223            |
| <b>400</b> | <b>VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>                      |             | <b>8.905.150.344.873</b>  | <b>7.964.436.590.282</b>  |
| <b>410</b> | <b>Vốn chủ sở hữu</b>                      |             | <b>8.905.150.344.873</b>  | <b>7.964.436.590.282</b>  |
| 411        | Vốn góp của chủ sở hữu                     | 20, 21      | 3.565.706.400.000         | 3.530.721.200.000         |
| 414        | Cổ phiếu quỹ                               | 21          | (749.201.000)             | (669.051.000)             |
| 417        | Quỹ đầu tư phát triển                      | 21          | 2.316.276.728.360         | 2.172.290.789.865         |
| 418        | Quỹ dự phòng tài chính                     | 21          | 356.570.640.000           | 353.072.120.000           |
| 420        | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối          | 21          | 2.667.345.777.513         | 1.909.021.531.417         |
| <b>440</b> | <b>TỔNG NGUỒN VỐN</b>                      |             | <b>12.280.491.757.685</b> | <b>10.773.032.295.860</b> |

Các thuyết minh từ trang 11 đến trang 32 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính giữa niên độ này.




**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**  
(tiếp theo)

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Khoản mục tiền và các khoản tương đương tiền đã bao gồm số ngoại tệ như sau:

|          | Tại ngày<br>31.3.2011 | Tại ngày<br>31.12.2010 |
|----------|-----------------------|------------------------|
| Đô la Mỹ | 2.487.257,48          | 1.303.277,93           |
| Euro     | 11.134,62             | 994,69                 |



\_\_\_\_\_  
Lê Thành Liêm  
Kế toán trưởng





\_\_\_\_\_  
Mai Kiều Liên  
Tổng Giám đốc  
Ngày 29 tháng 4 năm 2011.

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

| Mã số | Thuyết minh                                     | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                     |
|-------|---|--------------------------|---------------------|
|       |   | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ    |
| 01    | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ          | 4.629.443.092.924        | 3.304.641.772.522   |
| 02    | Các khoản giảm trừ doanh thu                    | (94.014.614.375)         | (54.522.315.111)    |
| 10    | Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 4.535.428.478.549        | 3.250.119.457.411   |
| 11    | Giá vốn hàng bán                                | (3.026.042.836.548)      | (2.110.328.157.667) |
| 20    | Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ   | 1.509.385.642.001        | 1.139.791.299.744   |
| 21    | Doanh thu hoạt động tài chính                   | 133.282.433.189          | 91.064.522.707      |
| 22    | Chi phí tài chính                               | (99.490.733.416)         | (5.936.868.645)     |
| 24    | Chi phí bán hàng                                | (342.429.252.127)        | (242.288.024.134)   |
| 25    | Chi phí quản lý doanh nghiệp                    | (89.266.219.890)         | (72.686.959.698)    |
| 30    | Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh               | 1.111.481.869.757        | 909.943.969.974     |
| 40    | Thu nhập khác – số thuần                        | 75.078.412.342           | 58.193.588.925      |
| 41    | Phần lỗ trong liên doanh và công ty liên kết    | (499.157.798)            | -                   |
| 50    | Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế               | 1.186.061.124.301        | 968.137.558.899     |
| 51    | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp - hiện hành  | (180.839.410.072)        | (144.658.719.609)   |
| 52    | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp - hoãn lại   | 1.232.401.988            | (6.682.568.610)     |
| 53    | Lỗ phân bổ cho cổ đông thiểu số                 | -                        | 829.108.207         |
| 60    | Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp        | 1.006.454.116.217        | 817.625.378.887     |
| 70    | Lãi cơ bản trên cổ phiếu                        | 2.838                    | 2.323               |

Lê Thành Liêm  
Kế toán trưởng

Mai Kiều Liên  
Tổng Giám đốc  
Ngày 29 tháng 4 năm 2011

Các thuyết minh từ trang 11 đến trang 32 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính giữa niên độ này.

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**  
 (Theo phương pháp gián tiếp)

| Mã số  | Thuyết minh  | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                          |
|--|--|--------------------------|--------------------------|
|  |  | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ         |
| <b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b> |  |                          |                          |
| <b>01</b>                                      | <b>Lợi nhuận trước thuế</b>  | <b>1.186.061.124.301</b> | <b>968.137.558.899</b>   |
|  | Điều chỉnh cho các khoản:  |                          |                          |
| 02   | Khấu hao tài sản cố định   | 94.328.346.210           | 64.762.758.130           |
| 03   | Chi phí dự phòng/(hoàn nhập dự phòng)                                      | 23.689.977.405           | (9.966.852.752)          |
| 04   | Lỗ/(lãi) chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện                         | 34.663.241.154           | (10.544.596.346)         |
| 05   | (Lãi)/lỗ từ thanh lý tài sản cố định                                       | (339.580.848)            | 21.774.076               |
| 06   | Chi phí lãi vay  | 3.834.299.984            | 572.882.911              |
| 07   | Thu nhập tiền lãi và cổ tức  | (94.674.603.873)         | (58.609.700.541)         |
| 07   | Lỗ/(lãi) từ hoạt động đầu tư khác  | 981.204.112              | (550.042.882)            |
| <b>08</b>                                      | <b>Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động</b> | <b>1.248.544.008.445</b> | <b>953.823.781.495</b>   |
| 09   | Tăng các khoản phải thu  | (330.335.454.685)        | (113.826.897.082)        |
| 10   | Tăng hàng tồn kho  | (885.661.673.902)        | (433.055.002.415)        |
| 11   | Tăng các khoản phải trả  | 253.856.125.002          | 117.462.016.563          |
| 12   | Tăng chi phí trả trước   | (6.729.207.456)          | (16.770.213.286)         |
| 13   | Tiền lãi vay đã trả  | (3.137.597.807)          | (367.906.576)            |
| 14   | Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp  | (178.847.581.469)        | (31.434.115.253)         |
| 15   | Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh                                      | 447.047.240              | 21.272.600.100           |
| 16   | Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh                                     | (165.094.273.665)        | (154.855.069.555)        |
| <b>20</b>                                      | <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>                       | <b>(66.958.608.297)</b>  | <b>342.249.193.991</b>   |
| <b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>     |  |                          |                          |
| 21   | Tiền chi để mua sắm tài sản cố định và xây dựng cơ bản                     | (284.655.259.804)        | (182.252.722.110)        |
| 22   | Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định                           | 7.149.029.963            | 1.153.555.563            |
| 23   | Tiền thu từ thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn                             | -                        | 16.733.743.444           |
| 24   | Tiền chi cho công ty liên kết vay  | (18.000.000.000)         | -                        |
| 27   | Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia                        | 74.095.151.181           | 41.558.772.195           |
| 28   | Tăng tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn  | (204.525.333.333)        | (87.958.000.000)         |
| <b>30</b>                                      | <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>                           | <b>(425.936.411.993)</b> | <b>(210.764.650.908)</b> |

Các thuyết minh từ trang 11 đến trang 32 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính giữa niên độ này.

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**  
(Theo phương pháp gián tiếp)  
(tiếp theo)

| Mã số   | Thuyết minh   | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                         |                          |
|---|---|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
|   |   | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ        |                          |
| <b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b> |   |                          |                         |                          |
| 31  | Tiền thu từ phát hành cổ phiếu                          | 21                       | 34.985.200.000          | 18.068.200.000           |
| 32  | Tiền chi trả mua lại cổ phiếu doanh nghiệp đã phát hành | 21                       | (80.150.000)            | (3.462.000)              |
| 33  | Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được                    |                          | 417.635.000.000         | 545.836.372              |
| 34  | Tiền chi trả nợ gốc vay                                 |                          | -                       | (2.490.859.000)          |
| 36  | Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu                 |                          | -                       | (353.056.460.000)        |
| 40  | Lưu chuyển thuần từ hoạt động tài chính                 |                          | <b>452.540.050.000</b>  | <b>(336.936.744.628)</b> |
| 50  | Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ                          |                          | <b>(40.354.970.290)</b> | <b>(205.452.201.545)</b> |
| 60  | Tiền và tương đương tiền đầu kỳ                         | 3                        | 263.472.368.080         | 426.134.657.958          |
| 61  | Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ |                          | 79.739.649              | (190.298)                |
| 70  | Tiền và tương đương tiền cuối kỳ                        | 3                        | <b>223.197.137.439</b>  | <b>220.682.266.115</b>   |

*(Handwritten signature)*



Lê Thành Liêm  
Kế toán trưởng

Mai Kiều Liên  
Tổng Giám đốc  
Ngày 29 tháng 4 năm 2011

Các thuyết minh từ trang 11 đến trang 32 là một phần hợp thành các báo cáo tài chính giữa niên độ này.

**THUYẾT MINH CHỌN LỌC BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ  
CHO KỶ 3 THÁNG KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 3 NĂM 2011**

**1 ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam (“Công ty” hoặc “Vinamilk”) được thành lập ban đầu theo Quyết định số 420/CNN/TCLD ngày 29 tháng 4 năm 1993 theo loại hình doanh nghiệp Nhà nước dưới sự kiểm soát của Bộ Công nghiệp của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam (“Việt Nam” hay “Nhà nước”). Ngày 1 tháng 10 năm 2003, Công ty được cổ phần hóa theo Quyết định số 155/2003/QĐ-BCN do Bộ Công nghiệp cấp. Ngày 20 tháng 11 năm 2003, Công ty đăng ký trở thành một công ty cổ phần hoạt động theo Luật Doanh nghiệp Việt Nam theo Giấy phép Đăng ký Kinh doanh số 4103001932 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp. Ngày 19 tháng 1 năm 2006, cổ phiếu của Công ty được niêm yết trên thị trường chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo Giấy phép Niêm yết số 42/UBCK-GPNY do Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 28 tháng 12 năm 2005.

Ngày 20 tháng 8 năm 2010, Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Giấy phép đăng ký kinh doanh điều chỉnh số 0300588569 phê duyệt gia tăng vốn cổ phần lên 3.530.721.200 ngàn đồng Việt Nam.

Ngày 19 tháng 4 năm 2011, Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Giấy phép đăng ký kinh doanh điều chỉnh phê duyệt việc thay đổi trụ sở chính của Công ty và việc gia tăng vốn cổ phần lên 3.565.706.400 ngàn đồng Việt Nam.

Hoạt động chủ yếu của Công ty và các công ty con bao gồm:

- Sản xuất và kinh doanh bánh, sữa đậu nành, sữa tươi, nước giải khát, sữa hộp, sữa bột, bột dinh dưỡng và các sản phẩm từ sữa khác;
- Kinh doanh thực phẩm công nghệ, thiết bị phụ tùng, vật tư, hóa chất, nguyên liệu;
- Kinh doanh nhà, môi giới, cho thuê bất động sản;
- Kinh doanh kho, bến bãi, kinh doanh vận tải hàng bằng ô tô và bốc xếp hàng hóa;
- Sản xuất, mua bán rượu, bia, đồ uống, thực phẩm chế biến, chè uống, cà phê rang-xay-phin-hòa tan;
- Sản xuất và mua bán bao bì, in trên bao bì;
- Sản xuất, mua bán sản phẩm nhựa;
- Phòng khám đa khoa;
- Chăn nuôi và trồng trọt;
- Các hoạt động hỗ trợ trồng trọt như: cung cấp cây trồng, hướng dẫn kỹ thuật trồng trọt, thu hoạch cây trồng, làm đất, tưới tiêu;
- Chăn nuôi: cung cấp giống vật nuôi, kỹ thuật nuôi;
- Dịch vụ sau thu hoạch;
- Xử lý hạt giống để nhân giống.

**1 ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY (tiếp theo)**

Các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ của Công ty cho kỳ 3 tháng kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2011 bao gồm báo cáo tài chính của Công ty và các công ty con (gọi chung là “Tập đoàn”) và quyền lợi của Tập đoàn trong các công ty liên kết và các đơn vị đồng kiểm soát được liệt kê dưới đây:

| Tên   | Địa chỉ   | 31.3.2011        |                      | 31.12.2010       |                      |
|---|---|------------------|----------------------|------------------|----------------------|
|   |   | Quyền sở hữu (%) | Quyền biểu quyết (%) | Quyền sở hữu (%) | Quyền biểu quyết (%) |
| <b>Công ty con:</b>                                     |   |                  |                      |                  |                      |
| Công ty TNHH Một Thành viên Bò Sữa Việt Nam             | 10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam                | 100%             | 100%                 | 100%             | 100%                 |
| Công ty TNHH Một Thành viên Sữa Lam Sơn                 | Khu Công Nghiệp Lễ Môn, Tỉnh Thanh Hóa, Việt Nam                              | 100%             | 100%                 | 100%             | 100%                 |
| Công ty TNHH Một Thành viên Đầu tư Bất động sản Quốc tế | 10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam                | 100%             | 100%                 | 100%             | 100%                 |
| Công ty TNHH Một Thành viên Sữa Dielac                  | 9, Đại lộ Tự Do, Khu Công nghiệp Việt Nam – Singapore, Thuận An, Bình Dương   | 100%             | 100%                 | 100%             | 100%                 |
| <b>Liên doanh:</b>                                      |   |                  |                      |                  |                      |
| Dự án phát triển nguồn nguyên liệu sữa tại Việt Nam     | Thôn Tư Tra, Huyện Đơn Dương, Tỉnh Lâm Đồng, Việt Nam                         | 25%              | 25%                  | 25%              | 25%                  |
| <b>Công ty liên kết:</b>                                |   |                  |                      |                  |                      |
| Công ty Cổ phần Nguyên liệu Thực Phẩm Á Châu Sài Gòn    | Lô C, 9E Khu Công nghiệp Mỹ Phước 3, Huyện Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam | 20%              | 20%                  | 20%              | 20%                  |
| Dự án Căn Hộ Horizon - Hợp đồng Hợp tác Kinh doanh      | 214 Trần Quang Khải, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam                        | 24,5%            | 24,5%                | 24,5%            | 24,5%                |
| Công ty TNHH Miraka                                     | Tòa nhà c/-Beker<br>109 Tuwharetoa St, PO Box 1091, Taupo, New Zealand        | 19,3%            | 19,3%                | 19,3%            | 19,3%                |

Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011, Tập đoàn có 4.503 nhân viên (tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: 4.453 nhân viên).



**2 CHUẨN MỤC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

Các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ được soạn lập theo Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 27 - *Báo cáo tài chính giữa niên độ*. Các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ nên được đọc cùng với báo cáo tài chính hợp nhất năm cho niên độ kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010, là báo cáo đã được soạn lập theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan tại nước CHXHCN Việt Nam.

Các chính sách kế toán được áp dụng khi soạn lập các báo cáo tài chính giữa niên độ này là nhất quán với những chính sách kế toán áp dụng với báo cáo tài chính hợp nhất năm cho niên độ kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010, như đã trình bày trong các báo cáo tài chính hợp nhất năm.

Các báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ kèm theo không nhằm vào việc trình bày tình hình tài chính, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thực hành kế toán thường được chấp nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước CHXHCN Việt Nam. Các nguyên tắc và thực hành kế toán sử dụng tại nước CHXHCN Việt Nam có thể khác với các nguyên tắc và thông lệ kế toán tại các nước và các thể chế khác.

**3 TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN**

|                            | <b>31.3.2011</b><br><b>VNĐ</b> | <b>31.12.2010</b><br><b>VNĐ</b> |
|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Tiền mặt                   | 1.076.080.144                  | 739.816.785                     |
| Tiền gửi ngân hàng         | 163.582.381.668                | 245.717.979.722                 |
| Tiền đang chuyển           | 6.538.675.627                  | 3.014.571.573                   |
| Các khoản tương đương tiền | 52.000.000.000                 | 14.000.000.000                  |
|                            | <u>223.197.137.439</u>         | <u>263.472.368.080</u>          |

**4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH****(a) Đầu tư ngắn hạn**

|                                      | <b>31.3.2011</b><br><b>VNĐ</b> | <b>31.12.2010</b><br><b>VNĐ</b> |
|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Đầu tư vào chứng khoán chưa niêm yết | 82.283.660.000                 | 82.283.660.000                  |
| Đầu tư vào chứng khoán đã niêm yết   | 24.993.771.792                 | 24.993.771.792                  |
| Tiền gửi ngắn hạn tại ngân hàng      | 2.182.933.333.333              | 1.955.640.000.000               |
| Trái phiếu doanh nghiệp              | 100.000.000.000                | 100.000.000.000                 |
|                                      | <u>2.390.210.765.125</u>       | <u>2.162.917.431.792</u>        |
| Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn    | (72.098.138.200)               | (70.657.669.500)                |
|                                      | <u>2.318.112.626.925</u>       | <u>2.092.259.762.292</u>        |

**4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (tiếp theo)**

**(a) Đầu tư ngắn hạn (tiếp theo)**

Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn được lập nhằm phản ánh sự suy giảm giá thị trường của các cổ phiếu có liên quan tại ngày cuối kỳ.

Biến động dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn trong kỳ như sau:

|                   | <b>31.3.2011</b>      | <b>31.12.2010</b>     |
|-------------------|-----------------------|-----------------------|
|                   | <b>VNĐ</b>            | <b>VNĐ</b>            |
| Số dư đầu kỳ/năm  | 70.657.669.500        | 86.506.865.100        |
| Tăng dự phòng     | 1.440.468.700         | 7.706.652.500         |
| Hoàn nhập         | -                     | (23.555.848.100)      |
|                   | <hr/>                 | <hr/>                 |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u>72.098.138.200</u> | <u>70.657.669.500</u> |

**(b) Đầu tư dài hạn**

**(i) Đầu tư vào liên doanh và các công ty liên kết**

|  | <b>31.3.2011</b>       | <b>31.12.2010</b>      |
|--|------------------------|------------------------|
|  | <b>VNĐ</b>             | <b>VNĐ</b>             |
| Công ty Cổ phần Nguyên liệu Thực Phẩm Á Châu Sài Gòn | 17.266.312.674         | 17.765.470.472         |
| Dự án Căn Hộ Horizon - Hợp đồng Hợp tác Kinh doanh   | 9.942.684.826          | 9.942.684.826          |
| Dự án Phát triển nguồn nguyên liệu sữa tại Việt Nam  | 7.209.270.725          | 7.209.270.725          |
| Công ty TNHH Miraka                                  | 179.315.000.000        | 179.315.000.000        |
|  | <hr/>                  | <hr/>                  |
|  | <u>213.733.268.225</u> | <u>214.232.426.023</u> |

**(ii) Đầu tư dài hạn khác**

|  | <b>31.3.2011</b>         | <b>31.12.2010</b>        |
|--|--------------------------|--------------------------|
|  | <b>VNĐ</b>               | <b>VNĐ</b>               |
| <i>Trái phiếu doanh nghiệp dài hạn</i> | 600.000.000.000          | 600.000.000.000          |
| <i>Các khoản đầu tư dài hạn khác:</i>  |                          |                          |
| Chứng khoán đã niêm yết                | 206.996.073.800          | 206.996.073.800          |
| Các quỹ đầu tư                         | 106.350.000.000          | 106.350.000.000          |
| Khác                                   | 122.800.000.000          | 122.800.000.000          |
|  | <hr/>                    | <hr/>                    |
|  | <u>1.036.146.073.800</u> | <u>1.036.146.073.800</u> |

**4 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH (tiếp theo)****(b) Đầu tư dài hạn (tiếp theo)****(iii) Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn**

Biến động dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn như sau:

|  | <b>31.3.2011</b> | <b>31.12.2010</b> |
|--|------------------|-------------------|
|  | <b>VNĐ</b>       | <b>VNĐ</b>        |
| Số dư đầu kỳ/năm                       | 108.580.084.548  | 96.405.129.045    |
| Tăng                                   | 18.921.146.670   | 30.319.633.343    |
| Hoàn nhập                              | -                | (18.144.677.840)  |
|  | <hr/>            | <hr/>             |
| Số dư cuối kỳ/năm                      | 127.501.231.218  | 108.580.084.548   |
|  | <hr/> <hr/>      | <hr/> <hr/>       |
| <b>5 PHẢI THU KHÁCH HÀNG</b>           |                  |                   |
|  | <b>31.3.2011</b> | <b>31.12.2010</b> |
|  | <b>VNĐ</b>       | <b>VNĐ</b>        |
| Bên thứ ba                             | 788.437.860.988  | 587.457.894.727   |
|  | <hr/> <hr/>      | <hr/> <hr/>       |
| <b>6 CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC</b>       |                  |                   |
|  | <b>31.3.2011</b> | <b>31.12.2010</b> |
|  | <b>VNĐ</b>       | <b>VNĐ</b>        |
| Lãi tiền gửi phải thu                  | 92.669.039.836   | 54.367.379.215    |
| Lãi trái phiếu và lãi cho vay phải thu | 48.363.230.589   | 34.647.731.162    |
| Thuế khác được hoàn lại hoặc khấu trừ  | 144.398.322.388  | 86.664.527.807    |
| Phải thu khoản hỗ trợ từ nhà cung cấp  | 5.184.341.998    | 5.560.735.007     |
| Phải thu khác                          | 4.544.040.689    | 2.664.477.264     |
|  | <hr/>            | <hr/>             |
|  | 295.158.975.500  | 183.904.850.455   |
|  | <hr/> <hr/>      | <hr/> <hr/>       |

**7 HÀNG TỒN KHO**

|                                     | <b>31.3.2011</b><br><b>VNĐ</b> | <b>31.12.2010</b><br><b>VNĐ</b> |
|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Hàng mua đang đi trên đường         | 918.679.011.925                | 623.207.047.788                 |
| Nguyên vật liệu                     | 1.562.393.431.422              | 1.173.813.695.805               |
| Công cụ, dụng cụ                    | 4.550.220.933                  | 7.056.358.487                   |
| Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang | 142.174.798.533                | 124.144.418.373                 |
| Thành phẩm                          | 536.015.947.273                | 377.156.084.524                 |
| Hàng hóa                            | 27.654.404.098                 | 34.192.837.705                  |
| Hàng gửi đi bán                     | -                              | 15.917.002.135                  |
|                                     | <hr/>                          | <hr/>                           |
|                                     | 3.191.467.814.184              | 2.355.487.444.817               |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho      | (6.189.644.140)                | (4.133.214.915)                 |
|                                     | <hr/>                          | <hr/>                           |
|                                     | <u>3.185.278.170.044</u>       | <u>2.351.354.229.902</u>        |

Biến động dự phòng giảm giá hàng tồn kho như sau:

|                   | <b>31.3.2011</b><br><b>VNĐ</b> | <b>31.12.2010</b><br><b>VNĐ</b> |
|-------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Số dư đầu kỳ/năm  | 4.133.214.915                  | 9.505.656.820                   |
| Tăng dự phòng     | 3.514.074.473                  | 6.674.401.057                   |
| Hoàn nhập         | (1.263.130.434)                | (6.667.004.301)                 |
| Sử dụng           | (194.514.814)                  | (5.379.838.661)                 |
|                   | <hr/>                          | <hr/>                           |
| Số dư cuối kỳ/năm | <u>6.189.644.140</u>           | <u>4.133.214.915</u>            |

**8 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC****(a) Chi phí trả trước ngắn hạn**

|   | <b>31.3.2011</b><br><b>VNĐ</b> | <b>31.12.2010</b><br><b>VNĐ</b> |
|---|--------------------------------|---------------------------------|
| Chi phí quảng cáo                           | 4.543.173.137                  | 8.764.606.163                   |
| Tủ đồng và tủ mát                           | 16.481.756.540                 | 13.536.497.543                  |
| Chi phí thuê đất, nhà xưởng và thuê khác    | 4.621.862.932                  | 4.117.594.883                   |
| Chi phí triển khai phần mềm và bảo trì mạng | 8.371.236.178                  | 2.194.732.003                   |
| Chi phí công cụ, dụng cụ                    | 4.014.510.295                  | 2.844.774.494                   |
| Chi phí cải tạo và sửa chữa tài sản cố định | 5.007.931.102                  | 4.739.455.297                   |
| Chi phí khác                                | 2.463.698.308                  | 2.397.812.690                   |
|   | <hr/>                          | <hr/>                           |
|   | <u>45.504.168.492</u>          | <u>38.595.473.073</u>           |

**8 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC (tiếp theo)**

**(b) Chi phí trả trước dài hạn**

|                   | <b>31.3.2011</b>      | <b>31.12.2010</b>     |
|-------------------|-----------------------|-----------------------|
|                   | <b>VNĐ</b>            | <b>VNĐ</b>            |
| Tiền thuê đất     | 85.356.444.751        | 86.021.727.136        |
| Tủ đồng và tủ mát | 8.487.001.296         | 7.122.306.162         |
| Khác              | 5.337.186.803         | 4.596.780.024         |
|                   | <u>99.180.632.850</u> | <u>97.740.813.322</u> |

Biến động gộp của chi phí trả trước dài hạn như sau:

|   | <b>31.3.2011</b>      | <b>31.12.2010</b>     |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | <b>VNĐ</b>            | <b>VNĐ</b>            |
| Số dư đầu kỳ/năm                                  | 97.740.813.322        | 194.714.091.558       |
| Tăng  | 13.370.446.509        | 31.766.676.285        |
| Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh | (498.412.475)         | (1.437.755.893)       |
| Chuyển sang tài sản cố định vô hình               | -                     | (77.559.136.190)      |
| Giảm khác   | (11.432.214.506)      | (49.743.062.438)      |
|   | <u>99.180.632.850</u> | <u>97.740.813.322</u> |

Khoản giảm khác trong quý 1 năm 2011 phần lớn thể hiện khoản chi phí trả trước dài hạn có thời gian phân bổ trong vòng 1 năm, đã được chuyển sang chi phí trả trước ngắn hạn để được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ hoặc các kỳ tiếp theo.

**CÔNG TY CỔ PHẦN SỬA VIỆT NAM**

**Mẫu số B 09a – DN/HN**

**9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH**

**(a) Tài sản cố định hữu hình**

|                                   | <b>Nhà cửa và<br/>vật kiến trúc<br/>VNĐ</b> | <b>Máy móc<br/>và thiết bị<br/>VNĐ</b> | <b>Phương tiện<br/>vận tải<br/>VNĐ</b> | <b>Thiết bị<br/>văn phòng<br/>VNĐ</b> | <b>Gia súc<br/>VNĐ</b> | <b>Tổng cộng<br/>VNĐ</b>        |
|-----------------------------------|---|--|--|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| <b>Nguyên giá</b>                 |   |  |  |                                       |                        |                                 |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011       | 778.992.909.342                             | 2.718.468.317.885                      | 330.555.956.849                        | 176.038.864.793                       | 109.244.581.002        | <b>4.113.300.629.871</b>        |
| Mua trong kỳ                      | 2.836.025.908                               | 28.740.060.943                         | 1.936.642.258                          | 13.625.069.686                        | 15.320.004             | <b>47.153.118.799</b>           |
| Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang | 164.366.695.853                             | 276.424.955.603                        | 1.632.772.728                          | 25.261.537.300                        | -                      | <b>467.685.961.484</b>          |
| Súc vật nuôi chuyển đàn           | -   | -                                      | -                                      | -                                     | 49.461.667.481         | <b>49.461.667.481</b>           |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư   | (7.740.911.336)                             | -                                      | -                                      | -                                     | -                      | <b>(7.740.911.336)</b>          |
| Phân loại lại                     | -   | (52.700.000)                           | -                                      | 52.700.000                            | -                      | <b>-</b>                        |
| Thanh lý, nhượng bán              | -   | (3.870.877.370)                        | (13.243.395.675)                       | (1.310.106.290)                       | (2.231.247.460)        | <b>(20.655.626.795)</b>         |
| Giảm khác                         | -   | (1.553.860.548)                        | -                                      | -                                     | -                      | <b>(1.553.860.548)</b>          |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011      | <u>938.454.719.767</u>                      | <u>3.018.155.896.513</u>               | <u>320.881.976.160</u>                 | <u>213.668.065.489</u>                | <u>156.490.321.027</u> | <b><u>4.647.650.978.956</u></b> |
| <b>Khấu hao lũy kế</b>            |   |  |  |                                       |                        |                                 |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011       | 220.600.408.427                             | 1.072.642.682.154                      | 123.779.881.763                        | 89.825.456.944                        | 16.558.148.698         | <b>1.523.406.577.986</b>        |
| Khấu hao trong kỳ                 | 9.346.682.339                               | 60.026.735.395                         | 7.044.197.039                          | 8.405.609.336                         | 5.909.304.032          | <b>90.732.528.141</b>           |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư   | (5.368.671.536)                             | -                                      | -                                      | -                                     | -                      | <b>(5.368.671.536)</b>          |
| Phân loại lại                     | -   | (439.166)                              | -                                      | 439.166                               | -                      | <b>-</b>                        |
| Thanh lý, nhượng bán              | -   | (3.646.753.221)                        | (2.620.356.811)                        | (1.280.212.930)                       | (597.444.428)          | <b>(8.144.767.390)</b>          |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011      | <u>224.578.419.230</u>                      | <u>1.129.022.225.162</u>               | <u>128.203.721.991</u>                 | <u>96.951.292.516</u>                 | <u>21.870.008.302</u>  | <b><u>1.600.625.667.201</u></b> |
| <b>Giá trị còn lại</b>            |   |  |  |                                       |                        |                                 |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011       | <u>558.392.500.915</u>                      | <u>1.645.825.635.731</u>               | <u>206.776.075.086</u>                 | <u>86.213.407.849</u>                 | <u>92.686.432.304</u>  | <b><u>2.589.894.051.885</u></b> |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011      | <u>713.876.300.537</u>                      | <u>1.889.133.671.351</u>               | <u>192.678.254.169</u>                 | <u>116.716.772.973</u>                | <u>134.620.312.725</u> | <b><u>3.047.025.311.755</u></b> |



**9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH (tiếp theo)****(a) Tài sản cố định hữu hình (tiếp theo)**

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 là 638.248.093.368 đồng Việt Nam (Tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: 648.013.764.591 đồng Việt Nam).

**(b) Tài sản cố định vô hình**

|                              | Quyền sử<br>dụng đất<br>VNĐ | Phần mềm<br>vi tính<br>VNĐ | Tổng cộng<br>VNĐ       |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------|
| <b>Nguyên giá</b>            |                             |                            |                        |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011  | 213.282.338.479             | 49.889.067.787             | <b>263.171.406.266</b> |
| Mua trong năm                | -                           | 5.121.216.000              | <b>5.121.216.000</b>   |
|                              | <hr/>                       | <hr/>                      | <hr/>                  |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 | 213.282.338.479             | 55.010.283.787             | <b>268.292.622.266</b> |
|                              | <hr/>                       | <hr/>                      | <hr/>                  |
| <b>Khấu hao lũy kế</b>       |                             |                            |                        |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011  | 47.685.633.224              | 42.090.483.067             | <b>89.776.116.291</b>  |
| Khấu hao trong kỳ            | -                           | 2.655.936.469              | <b>2.655.936.469</b>   |
|                              | <hr/>                       | <hr/>                      | <hr/>                  |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 | 47.685.633.224              | 44.746.419.536             | <b>92.432.052.760</b>  |
|                              | <hr/>                       | <hr/>                      | <hr/>                  |
| <b>Giá trị còn lại</b>       |                             |                            |                        |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011  | 165.596.705.255             | 7.798.584.720              | <b>173.395.289.975</b> |
|                              | <hr/>                       | <hr/>                      | <hr/>                  |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 | 165.596.705.255             | 10.263.864.251             | <b>175.860.569.506</b> |
|                              | <hr/>                       | <hr/>                      | <hr/>                  |

Nguyên giá tài sản cố định vô hình của Tập đoàn đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 và ngày 31 tháng 12 năm 2010 là 18.871.366.142 đồng Việt Nam.

**CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM**

Mẫu số B 09a – DN/HN

**9 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH (tiếp theo)****(c) Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

|                                      | <b>31.3.2011</b>  | <b>31.12.2010</b>   |
|--------------------------------------|-------------------|---------------------|
|                                      | <b>VNĐ</b>        | <b>VNĐ</b>          |
| Số dư đầu kỳ/năm                     | 665.282.453.729   | 650.140.391.846     |
| Tăng                                 | 125.764.036.391   | 1.175.733.225.440   |
| Chuyển sang tài sản cố định hữu hình | (467.685.961.484) | (1.146.041.166.302) |
| Chuyển sang bất động sản đầu tư      | -                 | (12.411.182.265)    |
| Chuyển sang hàng tồn kho             | (20.996.294)      | -                   |
| Thanh lý                             | -                 | (1.495.453.021)     |
| Giảm khác                            | (1.608.170.482)   | (643.361.969)       |
|                                      | <hr/>             | <hr/>               |
| Số dư cuối kỳ/năm                    | 321.731.361.860   | 665.282.453.729     |
|                                      | <hr/> <hr/>       | <hr/> <hr/>         |

Những đơn vị có chi phí xây dựng cơ bản dở dang lớn:

|                        | <b>31.3.2011</b> | <b>31.12.2010</b> |
|------------------------|------------------|-------------------|
|                        | <b>VNĐ</b>       | <b>VNĐ</b>        |
| Văn phòng công ty      | 119.863.491.066  | 277.772.837.051   |
| Nhà máy sữa Sài Gòn    | 36.634.459.516   | 185.734.013.102   |
| Nhà máy sữa Tiên Sơn   | 63.779.932.028   | 49.929.155.652    |
| Nhà máy sữa Trường Thọ | 8.162.019.889    | 31.401.764.891    |
|                        | <hr/> <hr/>      | <hr/> <hr/>       |

**10 BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ**

|                                    | Quyền sử<br>dụng đất<br>VNĐ | Cơ sở<br>hạ tầng<br>VNĐ | Nhà cửa<br>VNĐ | Tổng cộng<br>VNĐ       |
|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|
| <b>Nguyên giá</b>                  |                             |                         |                |                        |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011        | 27.489.150.000              | 5.994.290.197           | 70.576.318.026 | <b>104.059.758.223</b> |
| Chuyển từ tài sản cố định hữu hình | -                           | -                       | 7.740.911.336  | <b>7.740.911.336</b>   |
|                                    | <hr/>                       | <hr/>                   | <hr/>          | <hr/>                  |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011       | 27.489.150.000              | 5.994.290.197           | 78.317.229.362 | <b>111.800.669.559</b> |
|                                    | <hr/>                       | <hr/>                   | <hr/>          | <hr/>                  |
| <b>Khấu hao lũy kế</b>             |                             |                         |                |                        |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011        | -                           | 544.872.474             | 2.697.340.538  | <b>3.242.213.012</b>   |
| Khấu hao trong kỳ                  | -                           | 149.857.254             | 790.024.346    | <b>939.881.600</b>     |
| Chuyển từ tài sản cố định hữu hình | -                           | -                       | 5.368.671.536  | <b>5.368.671.536</b>   |
|                                    | <hr/>                       | <hr/>                   | <hr/>          | <hr/>                  |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011       | -                           | 694.729.728             | 8.856.036.420  | <b>9.550.766.148</b>   |
|                                    | <hr/>                       | <hr/>                   | <hr/>          | <hr/>                  |
| <b>Giá trị còn lại</b>             |                             |                         |                |                        |
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2011        | 27.489.150.000              | 5.449.417.723           | 67.878.977.488 | <b>100.817.545.211</b> |
|                                    | <hr/>                       | <hr/>                   | <hr/>          | <hr/>                  |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011       | 27.489.150.000              | 5.299.560.469           | 69.461.192.942 | <b>102.249.903.411</b> |
|                                    | <hr/>                       | <hr/>                   | <hr/>          | <hr/>                  |

Quyền sử dụng đất của Tập đoàn thể hiện quyền sử dụng đất vô thời hạn ở quận Hải Châu, TP. Đà Nẵng và được ghi nhận theo nguyên giá và không khấu hao.

Nguyên giá bất động sản đầu tư đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 là 2.736.000.000 đồng Việt Nam (Tại ngày 31 tháng 12 năm 2010: không có).

**11 LỢI THẾ THƯƠNG MẠI**

Biến động gộp của lợi thế thương mại như sau:

|   | 31.3.2011<br>VNĐ | 31.12.2010<br>VNĐ |
|---|------------------|-------------------|
| Số dư đầu kỳ/năm                                  | 19.556.808.664   | -                 |
| Tăng  | -                | 20.680.539.721    |
| Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh | (517.013.493)    | (1.123.731.057)   |
|   | <hr/>            | <hr/>             |
| Số dư cuối kỳ/năm                                 | 19.039.795.171   | 19.556.808.664    |
|   | <hr/>            | <hr/>             |

**12 TÀI SẢN THUẾ THU NHẬP HOẢN LẠI**

Biến động gộp của thuế thu nhập hoãn lại không tính bù trừ các số dư liên quan đến cùng một cơ quan thuế như sau:

|   | <b>31.3.2011</b>      | <b>31.12.2010</b>     |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | <b>VNĐ</b>            | <b>VNĐ</b>            |
| Số dư đầu kỳ/năm                                  | 62.865.036.536        | 53.520.933.059        |
| Ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh | 1.232.401.988         | 9.344.103.477         |
|   | <u>64.097.438.524</u> | <u>62.865.036.536</u> |

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chủ yếu phát sinh từ các khoản dự phòng và các khoản chi phí trích trước.

**13 VAY NGẮN HẠN**

|              | <b>31.3.2011</b>         | <b>31.12.2010</b>      |
|--------------|--------------------------|------------------------|
|              | <b>VNĐ</b>               | <b>VNĐ</b>             |
| Vay ngắn hạn | 1.035.150.000.000        | 567.960.000.000        |
|              | <u>1.035.150.000.000</u> | <u>567.960.000.000</u> |

Số dư khoản vay ngắn hạn của Tập đoàn tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 thể hiện 9 khoản vay có thời hạn 6 tháng từ các chi nhánh của các ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam trị giá 50 triệu đô la Mỹ với lãi suất từ 2,00% đến 2,12%/năm. Khoản vay này không phải thế chấp tài sản hoặc cần bảo đảm từ bên thứ ba và được dùng để thanh toán cho nhà cung cấp nước ngoài.

**14 PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN**

|            | <b>31.3.2011</b>         | <b>31.12.2010</b>        |
|------------|--------------------------|--------------------------|
|            | <b>VNĐ</b>               | <b>VNĐ</b>               |
| Bên thứ ba | 1.160.731.082.378        | 1.089.416.813.120        |
|            | <u>1.160.731.082.378</u> | <u>1.089.416.813.120</u> |

**15 THUẾ VÀ CÁC KHOẢN KHÁC PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC**

|                            | <b>31.3.2011</b>       | <b>31.12.2010</b>      |
|----------------------------|------------------------|------------------------|
|                            | <b>VNĐ</b>             | <b>VNĐ</b>             |
| Thuế giá trị gia tăng      | 54.214.202.542         | 63.543.620.049         |
| Thuế xuất nhập khẩu        | 11.469.977.959         | 3.668.385.524          |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 205.510.161.086        | 203.518.332.483        |
| Thuế thu nhập cá nhân      | 2.174.484.269          | 10.303.847.765         |
| Thuế khác                  | 35.062.279             | 754.475.062            |
|                            | <u>273.403.888.135</u> | <u>281.788.660.883</u> |

**16 CHI PHÍ PHẢI TRẢ**

|  | <b>31.3.2011</b>       | <b>31.12.2010</b>      |
|--|------------------------|------------------------|
|  | <b>VNĐ</b>             | <b>VNĐ</b>             |
| Chi phí hỗ trợ bán hàng cho khách hàng | 124.652.546.743        | 124.353.396.055        |
| Chi phí trưng bày                      | 3.188.442.570          | 652.393.939            |
| Chi phí quảng cáo                      | 71.319.046.961         | 83.472.865.870         |
| Chi phí vận chuyển                     | 29.736.811.824         | 20.660.425.800         |
| Chi phí lãi vay                        | 1.721.914.677          | 1.025.212.500          |
| Chi phí nhiên liệu                     | 5.724.762.818          | 299.850.621            |
| Chi phí bảo trì và sửa chữa            | 4.847.897.194          | 4.239.789.975          |
| Chi phí nhân công thuê ngoài           | 5.634.120.000          | 6.620.417.339          |
| Chi phí phải trả khác                  | 17.108.762.796         | 22.826.631.536         |
|  | <u>263.934.305.583</u> | <u>264.150.983.635</u> |

Chi phí phải trả khác tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 chủ yếu thể hiện chi phí hoạt động chung, phí kiểm toán và chi phí thuê đất.

**17 CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỢP NGẮN HẠN KHÁC**

|   | <b>31.3.2011</b>       | <b>31.12.2010</b>      |
|---|------------------------|------------------------|
|   | <b>VNĐ</b>             | <b>VNĐ</b>             |
| Tiền ký quỹ nhận được từ khách hàng                 | 15.514.900.000         | 13.069.222.332         |
| Thuế nhập khẩu phải nộp                             | 140.085.938.273        | 91.614.690.576         |
| Phải trả cho các cổ đông góp vốn mua cổ phần đầu tư | 34.800.000             | 34.800.000             |
| Phải trả khác về đầu tư tài chính                   | 2.684.859.155          | 2.684.859.155          |
| Bảo hiểm và kinh phí công đoàn                      | 647.095.380            | 201.264.468            |
| Phải trả khác                                       | 9.870.780.241          | 10.631.660.866         |
|   | <u>168.838.373.049</u> | <u>118.236.497.397</u> |

**18 PHẢI TRẢ DÀI HẠN KHÁC**

Nợ dài hạn khác thể hiện khoản tạm ứng nhận được từ bên thứ ba về việc chuyển nhượng khoản đầu tư của Tập đoàn vào một ngân hàng trong tương lai. Việc chuyển đổi chỉ có hiệu lực khi được sự phê duyệt của Đại hội Cổ đông hoặc Hội đồng Quản trị và các cổ đông sáng lập của ngân hàng này; hoặc sau 5 năm kể từ ngày thành lập ngân hàng này, tùy theo sự kiện nào xảy ra trước.

**19 DỰ PHÒNG TRỢ CẤP THỜI VIỆC**

Biến động dự phòng trợ cấp thời việc như sau:

|                    | <b>31.3.2011</b>      | <b>31.12.2010</b>     |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    | <b>VNĐ</b>            | <b>VNĐ</b>            |
| Số dư đầu kỳ/năm   | 51.373.933.083        | 34.930.886.174        |
| Trích lập dự phòng | -                     | 24.104.008.563        |
| Sử dụng dự phòng   | (356.213.100)         | (4.475.476.521)       |
| Hoàn nhập dự phòng | -                     | (3.185.485.133)       |
|                    | <hr/>                 | <hr/>                 |
| Số dư cuối kỳ/năm  | <u>51.017.719.983</u> | <u>51.373.933.083</u> |

**20 VỐN CỔ PHẦN**

Vốn cổ phần của Công ty được duyệt và đã phát hành như sau:

|                                    | <b>31.3.2011</b>   |                   | <b>31.12.2010</b>  |                   |
|------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
|                                    | <b>Số cổ phiếu</b> | <b>VNĐ</b>        | <b>Số cổ phiếu</b> | <b>VNĐ</b>        |
| Vốn cổ phần được duyệt             | 356.570.640        | 3.565.706.400.000 | 353.072.120        | 3.530.721.200.000 |
|                                    | <hr/>              | <hr/>             | <hr/>              | <hr/>             |
| <b>Vốn cổ phần đã phát hành</b>    |                    |                   |                    |                   |
| Cổ phiếu phổ thông                 | 356.570.640        | 3.565.706.400.000 | 353.072.120        | 3.530.721.200.000 |
| <b>Cổ phiếu quỹ</b>                |                    |                   |                    |                   |
| Cổ phiếu phổ thông                 | (73.770)           | (749.201.000)     | (66.020)           | (669.051.000)     |
| <b>Cổ phiếu hiện đang lưu hành</b> |                    |                   |                    |                   |
| Cổ phiếu phổ thông                 | 356.496.870        | 3.564.957.199.000 | 353.006.100        | 3.530.052.149.000 |
|                                    | <hr/>              | <hr/>             | <hr/>              | <hr/>             |

Tất cả cổ phiếu phổ thông có mệnh giá 10.000 đồng/cổ phiếu. Mỗi cổ phiếu phổ thông tương ứng với một phiếu biểu quyết tại các cuộc họp cổ đông của Công ty. Tất cả các cổ phiếu phổ thông đều có thứ tự ưu tiên như nhau đối với tài sản còn lại của Công ty. Các quyền lợi của các cổ phiếu đã được Công ty mua lại đều bị tạm ngừng cho tới khi chúng được phát hành lại.



21 TÌNH HÌNH TĂNG GIẢM VỐN CHỦ SỞ HỮU

|                               | Vốn góp của<br>chủ sở hữu<br>VNĐ | Cổ phiếu<br>quỹ<br>VNĐ | Quỹ đầu tư và<br>phát triển<br>VNĐ | Quỹ dự phòng<br>tài chính<br>VNĐ | Lợi nhuận<br>chưa phân phối<br>VNĐ | Tổng cộng<br>VNĐ           |
|-------------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| Tại ngày 1 tháng 1 năm 2010   | 3.512.653.000.000                | (154.222.000)          | 1.756.282.910.335                  | 294.347.876.431                  | 892.345.028.217                    | <b>6.455.474.592.983</b>   |
| Vốn góp tăng trong năm        | 18.068.200.000                   | (514.829.000)          | -                                  | -                                | -                                  | <b>17.553.371.000</b>      |
| Lợi nhuận sau thuế            | -                                | -                      | -                                  | -                                | 3.616.185.949.180                  | <b>3.616.185.949.180</b>   |
| Tăng khác                     | -                                | -                      | -                                  | -                                | 6.688.696                          | <b>6.688.696</b>           |
| Trích lập các quỹ             | -                                | -                      | 416.007.879.530                    | 58.724.243.569                   | (834.315.714.676)                  | <b>(359.583.591.577)</b>   |
| Chia cổ tức                   | -                                | -                      | -                                  | -                                | (1.765.200.420.000)                | <b>(1.765.200.420.000)</b> |
|                               | <hr/>                            | <hr/>                  | <hr/>                              | <hr/>                            | <hr/>                              | <hr/>                      |
| Tại ngày 31 tháng 12 năm 2010 | 3.530.721.200.000                | (669.051.000)          | 2.172.290.789.865                  | 353.072.120.000                  | 1.909.021.531.417                  | <b>7.964.436.590.282</b>   |
| Vốn góp tăng trong kỳ         | 34.985.200.000                   | (80.150.000)           | -                                  | -                                | -                                  | <b>34.905.050.000</b>      |
| Lợi nhuận sau thuế            | -                                | -                      | -                                  | -                                | 1.006.454.116.217                  | <b>1.006.454.116.217</b>   |
| Trích lập các quỹ             | -                                | -                      | 143.985.938.495                    | 3.498.520.000                    | (248.129.870.121)                  | <b>(100.645.411.626)</b>   |
|                               | <hr/>                            | <hr/>                  | <hr/>                              | <hr/>                            | <hr/>                              | <hr/>                      |
| Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011  | 3.565.706.400.000                | (749.201.000)          | 2.316.276.728.360                  | 356.570.640.000                  | 2.667.345.777.513                  | <b>8.905.150.344.873</b>   |
|                               | <hr/> <hr/>                      | <hr/> <hr/>            | <hr/> <hr/>                        | <hr/> <hr/>                      | <hr/> <hr/>                        | <hr/> <hr/>                |

## 22 DOANH THU

## (a) Doanh thu thuần

|                               | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày        |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|                               | 31.3.2011<br>VNĐ                | 31.3.2010<br>VNĐ                |
| <b>Doanh thu</b>              |                                 |                                 |
| Bán hàng hóa                  | 49.102.278.112                  | 24.715.833.952                  |
| Bán thành phẩm                | 4.575.036.892.336               | 3.271.941.712.367               |
| Cung cấp dịch vụ bất động sản | 1.918.939.611                   | 818.129.454                     |
| Cung cấp dịch vụ khác         | 3.384.982.865                   | 7.166.096.749                   |
|                               | <u>4.629.443.092.924</u>        | <u>3.304.641.772.522</u>        |
| <b>Các khoản giảm trừ</b>     |                                 |                                 |
| Chiết khấu thương mại         | (93.732.578.888)                | (53.140.116.194)                |
| Hàng bán bị trả lại           | (282.035.487)                   | (1.382.198.917)                 |
|                               | <u>(94.014.614.375)</u>         | <u>(54.522.315.111)</u>         |
| <b>Doanh thu thuần</b>        | <u><u>4.535.428.478.549</u></u> | <u><u>3.250.119.457.411</u></u> |

## (b) Doanh thu hoạt động tài chính

|   | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                       |
|---|--------------------------|-----------------------|
|   | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ      |
| Lãi cho vay   | 382.500.000              | -                     |
| Lãi tiền gửi  | 64.143.990.558           | 52.474.813.323        |
| Lãi đầu tư trái phiếu                                 | 23.041.263.315           | 5.813.795.718         |
| Lợi nhuận từ đầu tư chứng khoán                       | -                        | 895.805.360           |
| Cổ tức nhận được                                      | 7.106.850.000            | 321.091.500           |
| Lãi do chênh lệch tỷ giá hối đoái đã thực hiện        | 33.804.862.137           | 20.984.561.382        |
| Lãi do đánh giá lại các khoản có gốc ngoại tệ cuối kỳ | 4.768.000.000            | 10.544.596.346        |
| Các thu nhập tài chính khác                           | 34.967.179               | 29.859.078            |
|   | <u>133.282.433.189</u>   | <u>91.064.522.707</u> |

## 23 GIÁ VỐN HÀNG BÁN

|   | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
|   | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ         |
| Giá vốn của thành phẩm đã bán                   | 2.967.164.120.931        | 2.072.489.875.156        |
| Giá vốn của hàng hóa đã bán                     | 43.424.999.329           | 18.533.697.778           |
| Giá vốn hoạt động kinh doanh bất động sản       | 1.348.346.813            | 422.260.012              |
| Giá vốn của dịch vụ khác đã cung cấp            | 226.140.871              | 3.552.856.647            |
| Hao hụt, mất mát hàng tồn kho                   | 576.700.311              | 474.275.935              |
| Chi phí do hoạt động dưới công suất bình thường | 11.051.584.254           | 13.217.826.430           |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                  | 2.250.944.039            | 1.637.365.709            |
|   | <u>3.026.042.836.548</u> | <u>2.110.328.157.667</u> |

## 24 CHI PHÍ TÀI CHÍNH

|   | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                      |
|---|--------------------------|----------------------|
|   | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ     |
| Chi phí hỗ trợ thanh toán nhà phân phối                 | 9.619.374.556            | 5.694.825.000        |
| Chi phí lãi vay   | 3.834.299.984            | 572.882.911          |
| Chi phí lãi cho các khoản ký quỹ nhận được              | 272.872.439              | 535.098.754          |
| Lỗ do chênh lệch tỷ giá hối đoái đã thực hiện           | 25.971.329.914           | 10.612.198.717       |
| Lỗ do đánh giá lại các khoản có gốc ngoại tệ cuối kỳ    | 39.431.241.153           | -                    |
| Dự phòng/(hoàn nhập dự phòng) giảm giá đầu tư tài chính | 20.361.615.370           | (11.554.869.707)     |
| Phí giao dịch mua bán chứng khoán                       | -                        | 76.732.970           |
|   | <u>99.490.733.416</u>    | <u>5.936.868.645</u> |

## 25 CHI PHÍ BÁN HÀNG

|  | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                        |
|--|--------------------------|------------------------|
|  | 31.3.2011<br>VNĐ         | 31.3.2010<br>VNĐ       |
| Chi phí nhân viên                            | 28.472.824.227           | 29.386.987.919         |
| Chi phí nguyên vật liệu                      | 8.686.352.560            | 7.804.701.184          |
| Chi phí công cụ, dụng cụ                     | 5.205.316.170            | 1.783.620.551          |
| Chi phí khấu hao                             | 6.490.379.967            | 7.320.003.860          |
| Chi phí hàng hỏng                            | 1.775.434.198            | 2.344.750.675          |
| Chi phí vận chuyển hàng bán                  | 56.605.502.122           | 34.458.930.248         |
| Chi phí dịch vụ thuê ngoài                   | 5.859.771.180            | 7.055.632.903          |
| Chi phí quảng cáo                            | 79.459.197.755           | 38.679.515.983         |
| Chi phí khuyến mãi                           | 83.369.224.770           | 57.432.601.593         |
| Chi phí hỗ trợ và hoa hồng cho nhà phân phối | 66.505.249.178           | 56.021.279.218         |
|  | <u>342.429.252.127</u>   | <u>242.288.024.134</u> |

## 26 CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP

|                                       | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                       |
|---------------------------------------|--------------------------|-----------------------|
|                                       | 31.3.2011                | 31.3.2010             |
|                                       | VND                      | VND                   |
| Chi phí nhân viên                     | 30.275.070.515           | 23.139.440.545        |
| Chi phí vật liệu quản lý              | 1.726.457.973            | 1.417.403.656         |
| Chi phí đồ dùng văn phòng             | 827.263.726              | 2.178.928.951         |
| Chi phí khấu hao tài sản cố định      | 11.339.891.682           | 6.245.022.040         |
| Thuế, phí, và lệ phí                  | 1.661.116.756            | 615.699.726           |
| Chi phí dự phòng/(hoàn nhập dự phòng) | 1.077.417.996            | (47.925.643)          |
| Chi phí vận chuyển hàng nội bộ        | 10.623.052.216           | 9.109.839.145         |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài             | 17.732.928.511           | 15.842.648.510        |
| Chi phí nhập hàng                     | 5.453.268.787            | 4.242.573.221         |
| Công tác phí                          | 2.517.588.178            | 2.783.125.532         |
| Chi phí dịch vụ ngân hàng             | 1.508.953.815            | 1.966.406.091         |
| Chi phí khác                          | 4.523.209.735            | 5.193.797.924         |
|                                       | <u>89.266.219.890</u>    | <u>72.686.959.698</u> |

## 27 THU NHẬP KHÁC

|   | Kỳ 3 tháng kết thúc ngày |                        |
|---|--------------------------|------------------------|
|   | 31.3.2011                | 31.3.2010              |
|   | VND                      | VND                    |
| <b>Thu nhập khác</b>                                      |                          |                        |
| Tiền thu từ thanh lý tài sản cố định                      | 12.850.440.253           | 1.158.915.563          |
| Tiền thu từ thanh lý công cụ, dụng cụ, và vật tư kỹ thuật | 15.021.511.866           | 12.532.930.317         |
| Hỗ trợ từ nhà cung cấp                                    | 58.648.895.763           | 45.417.700.789         |
| Thu nhập khác   | 1.092.839.948            | 743.154.343            |
|   | <u>87.613.687.830</u>    | <u>59.852.701.012</u>  |
| <b>Chi phí khác</b>                                       |                          |                        |
| Giá trị còn lại của tài sản cố định thanh lý              | (12.510.859.405)         | (1.145.214.369)        |
| Giá trị vật tư kỹ thuật và công cụ, dụng cụ thanh lý      | (7.659.470)              | (448.128.581)          |
| Chi phí khác  | (16.756.613)             | (65.769.137)           |
|   | <u>(12.535.275.488)</u>  | <u>(1.659.112.087)</u> |
| <b>Thu nhập khác – số thuần</b>                           | <u>75.078.412.342</u>    | <u>58.193.588.925</u>  |

## 28 THUẾ

Các công ty trong Tập đoàn chịu thuế thu nhập doanh nghiệp (“TNDN”) theo các mức thuế suất khác nhau từ 15% đến 25% tùy thuộc vào địa điểm kinh doanh. Trong Tập đoàn, chỉ có Công ty mẹ phát sinh chi phí thuế TNDN. Các công ty con trong Tập đoàn hoặc là đang trong giai đoạn miễn thuế, hoặc là chưa có thu nhập chịu thuế.

Số thuế trên lợi nhuận trước thuế của Tập đoàn khác với số thuế khi được tính theo thuế suất thông thường 25% theo qui định của luật thuế hiện hành như sau:

|   | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                  |
|---|---------------------------------|------------------|
|   | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b> |
|   | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>       |
| Lợi nhuận kế toán trước thuế  | 1.186.061.124.301               | 968.137.558.899  |
| Thuế tính ở thuế suất 25%   | 296.515.281.075                 | 242.034.389.725  |
| Điều chỉnh:   |                                 |                  |
| Chênh lệch thuế suất trong các công ty con và các chi nhánh của Công ty                                 | (58.499.105.095)                | (42.370.423.369) |
| Thu nhập không chịu thuế  | (2.347.078.582)                 | (80.272.875)     |
| Chi phí không được khấu trừ   | 582.730.456                     | 661.801.579      |
| Ưu đãi thuế   | (59.397.331.431)                | (49.299.873.386) |
| Tài sản thuế thu nhập hoãn lại không được ghi nhận trước đây  | (5.631.148.662)                 | -                |
| Tài sản lỗ tính thuế không ghi nhận trên các khoản lỗ tính thuế trong năm hiện hành của các công ty con | 608.307.440                     | (78.000.000)     |
| Dự phòng thiếu của năm trước  | 7.775.352.883                   | 473.666.545      |
| Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp  | 179.607.008.084                 | 151.341.288.219  |

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của Tập đoàn được tính dựa trên thu nhập chịu thuế ước tính trong kỳ và tùy thuộc vào việc kiểm tra và có thể có sự điều chỉnh của cơ quan thuế.

**29 LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU**

Lãi cơ bản trên cổ phiếu tại ngày 31 tháng 3 năm 2011 được tính bằng số lợi nhuận thuần phân bổ cho các cổ đông chính chia cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành.

|   | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                  |
|---|---------------------------------|------------------|
|   | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b> |
|   | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>       |
| Lợi nhuận thuần phân bổ cho các cổ đông       | 1.006.454.116.217               | 817.625.378.887  |
| Bình quân số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành | 354.599.784                     | 352.012.543      |
|   | <hr/>                           | <hr/>            |
| Lãi cơ bản trên mỗi cổ phiếu                  | 2.838                           | 2.323            |
|   | <hr/> <hr/>                     | <hr/> <hr/>      |

Công ty không có cổ phiếu tiềm năng có tác động suy giảm lãi trên cổ phiếu.

**30 CHI PHÍ SẢN XUẤT, KINH DOANH THEO YẾU TỐ**

|                                  | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                   |
|----------------------------------|---------------------------------|-------------------|
|                                  | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b>  |
|                                  | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>        |
| Chi phí nguyên liệu, vật liệu    | 3.083.030.979.484               | 2.053.170.519.451 |
| Chi phí nhân công                | 134.151.948.750                 | 113.316.314.655   |
| Chi phí khấu hao tài sản cố định | 91.441.954.612                  | 63.629.534.492    |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài        | 142.949.358.803                 | 101.652.938.014   |
| Các chi phí khác                 | 257.535.085.793                 | 176.863.237.855   |
|                                  | <hr/>                           | <hr/>             |
|                                  | 3.709.109.327.442               | 2.508.632.544.467 |
|                                  | <hr/> <hr/>                     | <hr/> <hr/>       |

**31 CÁC GIAO DỊCH CHỦ YẾU VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN**

Trong kỳ, chỉ có các nghiệp vụ liên quan đến các khoản chi cho thành viên của Hội đồng Quản trị và Ban Điều hành như sau:

|  | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                  |
|--|---------------------------------|------------------|
|  | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b> |
|  | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>       |
| Tiền lương và thưởng của thành viên Hội đồng Quản trị và Ban Điều hành | 21.024.387.800                  | 21.379.133.000   |
|  | <hr/> <hr/>                     | <hr/> <hr/>      |



**32 BÁO CÁO BỘ PHẬN**

Thông tin bộ phận được trình bày theo bộ phận theo khu vực địa lý của Tập đoàn. Báo cáo chính yếu, bộ phận theo khu vực địa lý, được dựa vào cơ cấu báo cáo nội bộ và quản lý của Tập đoàn.

Kết quả báo cáo bộ phận bao gồm các khoản mục phân bổ trực tiếp cho một bộ phận cũng như cho các bộ phận được phân chia theo một cơ sở hợp lý. Các khoản mục không được phân bổ bao gồm tài sản, nợ phải trả, doanh thu từ hoạt động tài chính, chi phí tài chính, chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp, lãi hoặc lỗ khác và thuế thu nhập doanh nghiệp.

*Bộ phận theo khu vực địa lý*

Khi trình bày thông tin bộ phận theo khu vực địa lý, doanh thu bộ phận dựa vào vị trí địa lý của các khách hàng tại Việt Nam (“trong nước”) hay ở các nước khác ngoài Việt Nam (“xuất khẩu”).

|                    | <b>Trong nước</b>               |                     | <b>Xuất khẩu</b>                |                   | <b>Tổng cộng</b>                |                            |
|--------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------------------|
|                    | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                     | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                   | <b>Kỳ 3 tháng kết thúc ngày</b> |                            |
|                    | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b>    | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b>  | <b>31.3.2011</b>                | <b>31.3.2010</b>           |
|                    | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>          | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>        | <b>VNĐ</b>                      | <b>VNĐ</b>                 |
| Doanh thu bán hàng | 4.059.721.349.323               | 2.824.957.622.641   | 475.707.129.226                 | 425.161.834.770   | <b>4.535.428.478.549</b>        | <b>3.250.119.457.411</b>   |
| Giá vốn hàng bán   | (2.643.917.775.221)             | (1.794.104.269.349) | (382.125.061.327)               | (316.223.888.318) | <b>(3.026.042.836.548)</b>      | <b>(2.110.328.157.667)</b> |
| Lợi nhuận gộp      | 1.415.803.574.102               | 1.030.853.353.292   | 93.582.067.899                  | 108.937.946.452   | <b>1.509.385.642.001</b>        | <b>1.139.791.299.744</b>   |

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ đã được Ban Điều hành duyệt ngày 29 tháng 4 năm 2011.



\_\_\_\_\_  
Lê Thành Liêm  
Kế toán trưởng



\_\_\_\_\_  
Mai Kiều Liên  
Tổng Giám đốc